



la GAUCHITA

AÑO II - Nº. 5 - SALTA (ARGENTINA) - SETIEMBRE / 1994 - PRECIO: \$ 2.-

LA GAUCHITA, Paula Mariela Gómez. Concorre al Centro Polivalente de Arte a 5º año y pertenece al Ballet La Salamanca que dirigen Ramón y Blanca Aguilar. Se la observa en escena con su compañero el gauchito Alejandro.



EL MILAGRO DE SALTA

Un gauchito y deportista

La GOTITA LITERARIA
con el Poeta JOSE RIOS

VAMOS CON FE

¿QUE PASA EN LA CAJA?

Edición del:

BOTELLI recuerda a
JOSE VICENTE SOLA



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

HEMOS DECIDIDO con PARTICIPACION Y SOLIDARIDAD SER PROTAGONISTAS

En el Acto Eleccionario desarrollado el pasado 19 de Agosto, por un nuevo periodo de dos años, reasumirá el 01/09/94 el actual Presidente, quien encabezó la Lista Verde.- Este Acto y la Asamblea General donde se aprobó el Balance/93 y Memorias/93 se desarrolló con toda normalidad.-

- En la Asamblea General tuvieron presente veedores: por la Dirección de Cooperativas y Mutualidades el C.P.N. ENRIQUE LUIS DIAZ, por la Federación de Entidades Mutuales de Salta los Sres. RODOLFO TORANZOS y HUMBERTO ACOSTA y por C.A.M.P.E. los asesores Dr. CARLOS DE LOS RIOS y el C.P.N. SERGIO GASTON MORENO.-

- La lista Verde se impuso a la Lista Ama-

rilla, encabezada por Pedro Humberto Segura; Lista Celeste por Héctor Nivas Fernández y a la Lista Roja representada por Miguel Angel Diez Gómez.-

- Los representantes de la Lista Verde, agradecen a los Sres. Socios participantes de estos actos, como así también a los socios Presidentes de Mesa y Fiscales.-
- A partir de la proclamación de la nueva conducción por la Junta Electoral, nos ratificamos que nuestro compromiso será la UNIDAD, la Participación, la Solidaridad y el más estricto respeto estatutario y que los únicos colores que existirá en nuestra Mutual será los "colores de la Bandera del Mutualismo.-
- La nueva Comisión Directiva, esta integrada por:

Presidente	HUMBERTO RUIZ DE LOS LLANOS
Vice Presidente 1ª	MARIO ERNESTO AGUILAR
Vice Presidente 2ª	ANTONIA SUBELZA
Secretario General	ANGEL GERARDO CHARES
Pro Sec. General	JUANA D. VERA de ARJONA
Tesorero	JUAN CARLOS NOGALES
Pro Tesorero	HECTOR JULIO CARABAJAL
Vocales Titulares 1ª	HECTOR PUPPI
2ª	NENA REYNOSO
3ª	HECTOR AJALLA
Vocales Suplentes 1ª	CRISTOBAL AMERICO BRITOS
2ª	RENE CESAR RIVERO
3ª	LIDIA CARABAJAL DE KLOSTER

SALTA, 20 de Agosto de 1994.-



CENTRO DE ACCION MUTUAL PERSONAL DEL ESTADO

Ofrece a sus afiliados:

PROVEEDURIA - BECAS - ASESORAMIENTO - CURSOS
CIRCULOS DE AHORRO - CARNET DE COMPRAS y MUCHO MAS

CORDOBA 660 - (4400) SALTA - TEL. 220491 - 312989

GAUCHITA

Publicación Mensual

Edición: Nº 5

SALTA, Setiembre de 1994

AÑO II

Editor:

**INSTITUTO
CULTURAL
ANDINO**

Administración
y Redacción:

Vicente López 1.456
4400 -Salta
República Argentina
Teléfono: 223712

Director:

Eduardo Ceballos

Redacción:

Susana Rozar

Coordinación:

Vicente E. Ceballos

Colaboradores:

José Juan Botelli

José Ríos

Edmundo del Cerro

Andrea V. Ceballos

Viviana C. Ceballos

Armado e impresión:

Editorial Milor

10 de Octubre 765

Reg. Prop. Intel.

En Trámite

Corresponsales:

España: **Rubén Pérez**

Bs. As.: **Francisco Díaz**

Editorial



LA GAUCHITA en el mes del Milagro sale con fe y esperanza a mostrar en sus páginas el acontecer de Salta.

En este mes primaveral, asoman los estudiantes con su música, con su canto a la vida.

La fe moviliza nuestro pueblo y en un acto de devoción como hace siglos, se renovará el pacto de fidelidad a los santos patronos.

Se agradece a las escuelas y colegios que solicitaron ejemplares de LA GAUCHITA, para utilizarla en la formación de jóvenes y niños en el conocimiento de su provincia.

En estas páginas se desea dejar testimonios de este tiempo para nuestra generación y para las del futuro.

Grupos de colegios secundarios y escuelas primarias, por intermedio de sus profesores y maestros, prometieron enviar trabajos que realizarán sobre Salta, incorporando de ese modo la visión de los jóvenes. Se espera que sean muchos los estudiantes que se sumen, ya que nuestras páginas están abiertas para recibir lo que cada sector del pueblo desee expresar.

LA GAUCHITA es salteña y es realizada para los salteños. Es deseo que todos participen, para conocernos mejor, para aplaudir a los que trabajan, para poner de pie a nuestra provincia, cuna del folklore y de una rica tradición popular.

La consigna: trabajar juntos y unidos para recuperar nuestra identidad cultural. La tarea es de todos y LA GAUCHITA desea ser el vehículo para expresar lo que favorezca a plasmar lo soñado.

LA DIRECCION

**FILMACIONES
Vicente**

le hace perdurable su



Llame al **223712**

- Casamiento
- Cumpleaños
- Bautismo
- Despedida

- Colación de Grados
- Reuniones
- Agasajo
- Actuación



La gotita literaria

LA GAUCHITA, en este número se ocupará del poeta **José Ríos**, que nació en la ciudad de Salta, el 22 de setiembre de 1923. Realizó sus estudios primarios en las escuelas Güemes y Zorrilla. Publicó sus primeros versos en el diario El Intransigente. Contrajo matrimonio con Yolanda Llimós, de donde nació Lila Inés Ríos, única hija. Publicó 14 libros, 13 de ellos de poesía y tres plaquetas: Unos cuantos versos (1961); Tiempo de Felipe Varela (1962); Coplas de carnaval (1970); Los días ausentes (1973); Poemas Silenciosos (1977); Letras con música (1978); Cafayate y otros temas (1980); Por el

camino de siempre (1982); Enfoques (1984); Habitantes de baldíos (1985); Atardeceres (1987); Cantología (1988); El caracol dorado (1990); Poemas vespertinos (1991); De este lado del río (1993). En plaquetas publicó: Hacia las casas enterradas (1984); Natividad y tríptico (1987); Plaqueta III (1992). Tiene además tres libros, próximos a ser editados: Siguiendo estrellas, Imágenes de los sueños y Estampas.

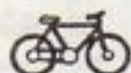
José Ríos obtuvo importantes premios por su producción literaria, entre los que destacamos los siguientes: Primer premio Municipalidad de Salta carnavales (1951,



El poeta José Ríos, junto a su amigo Manuel J. Castilla.

1953, 1956, 1972 y 1981); Mención especial Poema Ilustrado Sesquicentenario de la Batalla de Salta (1963); Primer premio Hotel Victoria Plaza (1965); Primer premio Canción Folklórica Provincial (1974); Primer premio Serenata a Cafayate (1977); Plaqueta de honor Juegos Florales de la Universidad Católica de Salta (1978); Primer premio Canto al Gaucho, Municipalidad de Las Lajitas (1980); Primer premio Poema al carnaval (1991). Logró varios segundos y terceros premios en distintos certámenes literarios. En 1987 se le otorgó el Premio Persona por las pantallas de Canal 11 y en el año 1991

Bicicletería "CHIQVI" Manresa



UNA ESTRUCTURA INTEGRAL AL SERVICIO DEL CICLISMO

C. Pellegrini 822

(4400) Salta

Tel./Fax. (087) 23-3359

recibió un reconocimiento a nivel nacional, el Gran Premio SADAYC.

Autor de numerosas canciones folklóricas, más de un centenar, entre las que se destacan: La Felipe Varela, Chilena del solterón, La Juana Figueroa, Vidala de Don Sanca, Calisto Gauna, Desde el olvido, Un abrazo a Corrientes, La guitarra perdida, Argentina que canta, Zamba del Carpintero, La familia de Juanito Laguna, A doña María Ríos, Zamba de la bailarina, En cada esquina un cantor, temas realizados con reconocidos músicos como Juan José Botelli, Gustavo Cuchi Leguizamón, Eduardo Falú, Carlos Sosa, Ernesto Cabezas, César Isella, Simón Gutiérrez, Francisco Leonardo Sánchez, Rolando Valladares, Marcos Thames, Horacio Aguirre y muchos otros. Registra sus obras en SADAYC desde el año 1957.

Fue colaborador de los diarios La Provincia y El Intransigente en Salta y El Pregón de Jujuy. Lo hizo, además, en revistas, folletos y publicaciones varias. Desde el segundo número dirigió el boletín Anacreonte, editado por la Fundación Carmen Rosa Ulivarri de Etchart, hasta el año 1991.

Socio vitalicio del Bochín Club P. Martín Córdoba, en el que integró la comisión de cultura, junto a don Juan Carlos Dávalos, Carlos L. García Bes, Manuel J. Castilla y César F. Perdiguero. En el Círculo cumplió las mismas funciones con los mismos integrantes.

Miembro correspondiente del Instituto San Felipe y Santiago de Estudios Históricos de Salta y Socio activo del Instituto Güemesiano de Salta.

Desde 1957 es socio del Centro Argentino de S.S.M.M., donde presidió la biblioteca popular General Bartolomé Mitre, que funciona en la Institución, durante varios períodos. Desempeñó también varios cargos en esta institución: vocal, tesorero, secretario y por cinco años consecutivos, fue presidente de tan notable entidad.

Fue vocal de la Sociedad Argentina de Escritores, filial Salta.

Dictó charlas sobre su cancionero en la sala Noble de SADAYC en Buenos Aires, junto a su amigo y talentoso músico José Juan Botelli.

Recibió homenajes en distintos momentos y el permanente cariño de su pueblo.

Con esta nota, adjuntamos un poema de su producción.

PASTORA DE COLANZULI

En tramos de garúa,
subiendo la quebrada
la pastorcita teje
su larga soledad.

y un cóndor distraído
ignora la majada
que el viento de las cumbres
las trae hasta el corral.

La pastorcita nunca
se irá de este lugar.

José Ríos

Panificadora Caseros

Todas las especialidades dulces y saladas

Atención con descuento a Comedores

CASEROS 1345
TEL. 54-87-213053
FAX: 54-87-310185
SALTA (ARGENTINA)

EN DEFENSA DE NUESTRO FOLKLORE

JUAN CARLOS FIORILLO

Nuestro país, cuya grandeza está también en sus leyendas y en sus mitos que se esconden en las altas montañas y en los valles sonrientes, en sus cantares, en las rondas de sus niños, en su música nativa llena de sugestiones y belleza, en sus tradiciones... en fin, que forman como un baluarte frente a la avanzada materialista de un siglo que quiere arrasar con la espiritualidad del hombre.

Bucear en el folklore de la tierra nativa y sumergirse en él, es vivificarse, es traer a la superficie desde el fondo de los siglos, la levadura fecunda con que se amasó el alma nacional.

La idea inicial de esta pequeña revista fue concebida para hacer conocer nuestras tradiciones populares, antes y después de creada la palabra folklore en el año 1846, a todos los interesados en esta ciencia que viene en cadena de recuerdos de padres a hijos de siglos y siglos atrás.

Nuestro homenaje a muchos hombres - misioneros, viajeros, escritores y científicos, que haciendo folklore a su leal saber y entender evitaron que cayera en el olvido gran parte de nuestro acervo tradicional. Ellos merecen el reconocimiento y la gratitud de las actuales generaciones, porque gracias a ellos

sabemos en qué grado errarizó en nuestro pueblo campesino la cultura de la España conquistadora, y en qué grado también la América precolombina o india vive entre nosotros. La historia clásica sola no basta para darnos el cuadro del pasado cultural, porque no inquiere en el alma, no va a la tradición, objeto de estudio del folklore. La tradición es precisamente eso, el alma de los pueblos, porque en ella están su modo de pensar, de sentir, de fantasear y de obrar.

Así como en un museo histórico, sólo se ven casacas, sables, fusiles, prendas de vestir, en fin, muestras de todo cuanto dejaron en la tierra al irse las generaciones pasadas. Pero si no tenemos una poesía, una tonada, una leyenda, una copla, algo siquiera de su vida espiritual, no tendremos sino una pobre idea de aquellos hombres y de nuestro pueblo campesino si viéramos únicamente su indumentaria y su rancho. Lleguemos al alma; oigámosle cantar, oigámosle referir sus cuentos, sus escritos, prescindiendo en absoluto de la cáscara de la injusticia o el abandono han puesto en él, y uno se verá transportado a un hermoso tiempo ancestral. Justo reconocimiento merecen, repetimos, los que salvaron para la ciencia y el

arte las tradiciones populares, porque los hombres de letras, por lo común, no se adentran en el pueblo, y hasta lo miran de lejos. La tradición nacional debe ser estudiada en la Argentina por deber, por que debemos crear una fuente emocional común que nos una en el recuerdo, como están unidos mediante ese lapso espiritual, los ingleses, los germanos, los rusos, los judíos y otros pueblos. La escuela, lejos de argentinizar a los inmigrantes, de volver por los fueros de la nacional cultura, embuída también del espíritu extranjerizante, puso sus ojos en Europa y en Estados Unidos, y formó a las nuevas generaciones ajenas a la tradición nacional.

Al escribir estas líneas, alentamos las esperanzas de que entre los jóvenes lectores de hoy surgirán muchos que continúen rastreando en el vasto campo de las tradiciones nacionales, las poesías, las leyendas, los refranes, para extraer de ellas su ideología y su arte, a fin de que las nuevas generaciones argentinas se eduquen en el conocimiento de nuestros mayores, que si bien fueron pobres, tuvieron, en cambio, valorizaciones de cultura, no olvidando nunca que el hombre fue creado a imagen y semejanza de Dios y que el espíritu es lo esencial en toda criatura humana.

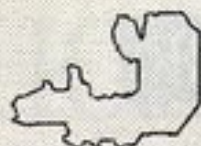
Es por eso, que creemos, hasta el momento, haber cumplido en parte con la obligación moral de difundir el sagrado saber del pueblo. Ahora viene la ardua tarea de continuar así. También lo lograremos.

**FERRETERIA
CASEROS**



Electricidad •
Cerraduras •
Herramientas •

20 de Febrero 10 - (4400) Salta - Tel. 212629



LA BELLA , PEQUEÑA, PERO IMPORTANTISIMA CIUDAD DE SALTA

La pequeña ciudad de Salta que conocí, después del año 1925 hasta 1939, fue un ejemplo de prosperidad, donde se acentuaba el andar melodioso y el sentir generosos de muy señoriales y buenos habitantes de esta región.

Salta, se extendía prácticamente desde el río Arias o Puente de Palo hasta la importante estación de ferrocarril, a donde llegaban trenes procedentes de Alemania, San Antonio de los Cobres, Buenos Aires, Jujuy, Tucumán, Tartagal o de La Quiaca. La gente viajaba con mucha seguridad y transportaba los productos a muy bajo costo.

En la ciudad el asfalto negro empezaba a reemplazar a los adoquines de piedra bola y a los adoquines de madera. Estos con las lluvias, se hinchaban y reventaban y viajaban con los torrentes, formando una procesión de grandes cantidades de cubos de madera que flotaban con la corriente.

Ese asfalto negro era hermoso y lustroso. Se había realizado en la gobernación del doctor Adolfo Güemes, con la materia prima que proveía nuestro YPF. Esa capa asfáltica se lavaba todas las semanas, con enormes mangueras de la red de agua, que tenía instalada esta bellísima ciudad.

De oeste a este, prácticamente comprendía los límites de la urbe salteña, la calle Jujuy y Avenida Sarmiento, que eran las

primeras calles de tierra, con una avenida de palmeras que desembocaba en el Monumento 20 de Febrero, que tenía una pequeña montaña artificial con una cruz de quebracho en su cima, que evocaba a los vencedores y vencidos de la Batalla de Salta.

En el extremo este, estaba la usina y terminal de tranvías, medios de transporte económicos y eficaces del momento. El tranvía recorría casi toda la ciudad de Salta. En ese tiempo existían solamente dos líneas de colectivos, la N° 4 y la N° 6, con contados vehículos.

Contaba con establecimientos industriales y comerciales de gran importancia. La fundición de Soto, que estaba en la calle Pellegrini, proveía de todo lo necesario para el agro y fabricado en esta tierra.

Establecimientos Metalúrgicos Capobianco fabricaba carrocerías para ómnibus y carruajes. Por nombrar alguno de los comercios importantes de esa época, citamos a la gran vidriería de Castellani, el famoso vivero de Eber en la calle España, Tienda Buenos Aires, La Mundial, Bazar La Argentina que vendía cristalería y regalos.

Salta era una pequeña, pujante y bella ciudad. En sus calles se respiraba la historia. Por eso con orgullo y alegría provinciana la recuerdo siempre, ya que por ella dieron su vida mis antepasados y los nobles gauchos.

Martín Miguel Güemes

PIZZERIA

- ✓ Sabrosas Pizzas
- ✓ Hamburguesas
- ✓ Picadas
- ✓ Desayunos
- ✓ Meriendas

Evelin

EL MEJOR PRECIO DE LA ZONA

ITUZAINGO 357

EFEMERIDES DE SALTA de SETIEMBRE

Extríado del libro:

CONOZCA LA HISTORIA DE SALTA A TRAVES DE SUS EFEMERIDES

de Eduardo Ceballos

1 de setiembre de 1807: Nació María Josefa Alvarez, hija del Gral. Juan Antonio Alvarez de Arenales. Su gesto de generosidad ejemplar fue reconocido por el Gral. San Martín, quien la condecoró con medalla de oro y banda con la leyenda: "Para honrar el pecho de las damas que han sentido las desgracias de la Patria". Se casó con el coronel Evaristo Uriburu, el 16 de abril de 1823, de cuya unión nacieron: José Evaristo Uriburu (futuro Presidente de la Nación 1895-1898) y Napoleón Uriburu (expedicionario al desierto). Falleció el 15 de junio de 1890. En homenaje a su memoria, su hija Josefa Uriburu de Gironde donó a la Provincia de Salta, el hospital que lleva su nombre.

1 de setiembre de 1901: Se hizo cargo del gobierno de Salta, don Angel Zerda.

1 de setiembre de 1904: Asumió como gobernador de Salta don David Ovejero, quien gobernó hasta el 20 de noviembre de 1906, fecha en que fue elegido Senador Nacional.

2 de setiembre de 1820: Güemes se dirigió al Cabildo de Jujuy, pidiéndole solicite a las damas jujeñas la máxima cooperación en la urgente con-

fección de ropas para la tropa, dado el estado en que esta se encontraba y la necesidad de partir de inmediato hacia el Perú.

2 de setiembre de 1941: Falleció en Jujuy, Pedro Campos. Nació en Cerrillos (Salta) el 30 de julio de 1878. Recibióse de maestro en 1898. Ejerció la docencia y llegó a ser Inspector de Escuelas. Fue Diputado por el Departamento San Antonio (Jujuy). Fue Ministro de Gobierno (2 veces). Ministro de Obras Públicas. Por iniciativa suya fue adquirido el Hotel Termas de Reyes para el Estado Provincial y fundado el Bco. de la Provincia de Jujuy. Fue vocal del Consejo Gral. de Educación. Concejal y Presidente del Concejo Deliberante de la Ciudad de Jujuy. Desde 1931 reorganizó la Unión Cívica Radical, fue su líder indiscutido, dirigiendo al partido hasta su muerte.

2 de setiembre de 1969: Se inauguró el edificio de la Universidad Católica de Salta, con la presencia del Presidente de la Nación, Teniente General Juan Carlos Onganía. Su rector era el sacerdote jesuita George Haas. La Universidad había funcionado desde marzo de 1967

en las instalaciones del Colegio Belgrano, que dirigen los padres lateranenses.

3 de setiembre de 1812: El comandante Diego González Balcarce, del ejército patriota, derrotó a la vanguardia realista del ejército que mandaba el general Pío Tristán, en Las Piedras, pcia. de Salta.

3 de setiembre de 1923: Nació en Salta, la docente e historiadora Olga Chiericotti.

4 de setiembre de 1821: José Antonio Fernández Cornejo, Gobernador de Salta, nombró al Coronel mayor Agustín Dávila como Teniente Gobernador. Los dos funcionarios eran dirigentes de la Patria Nueva y muy opuestos al sistema sostenido por sus adversarios; ambos tenían evidentes propósitos de borrar los rastros de la administración anterior. La Patria Nueva se encontraba como todos los partidos, en el ostracismo, con el corazón cargado de venganzas y era de temer que al inaugurar su paso por la vida pública, lo hiciera desbordando la ira de sus pasiones tanto tiempo reprimidas. Este era el panorama político a poco más de dos meses de la muerte de Güemes.

SANDWICHERIA

REPARTO A DOMICILIO

✿ Distintas variedades de sandwiches

✿ Artículos de copetín

Julita
Todo para su fiesta

TARJETAS DE
CREDITOS
MUTUALES

CORDOBA 741

(4400) SALTA

TEL. 220460

EFEMERIDES DE SALTA de SETIEMBRE

4 de setiembre de 1987: Inauguró una muestra de sus obras la artista Telma Palacios. La misma se denominó: "16 años de pintura en Salta", ya que la artista cumplía 16 años de residencia en nuestra provincia, luego de venir de su Córdoba natal. La muestra se presentó en el Museo Provincial de Bellas Artes, La Florida 20 y permaneció allí hasta el 17 de setiembre.

5 de setiembre de 1810: Fue elegido, por el Cabildo de Jujuy, el Dr. Juan Ignacio Gorriti, para integrar la Primera Junta.

5 de setiembre de 1814: El comandante Manuel Asencio Padilla y su esposa Juana Azurduy, al frente de los patriotas altoperuanos, derrotan a las tropas realistas mandadas por el coronel Boza, en Pitantora, Bolivia.

5 de setiembre de 1840: Fue designado Vicario Capitular el Sacerdote Antonio González de Sanmillán, cura vicario de Chicoana, introduciéndose una modificación con relación a las anteriores designaciones, ya que se lo nombraba sólo por dos años.

6 de setiembre de 1811: Güemes se reunió en Tarija con Juan Martín de Pueyrredón. Luego hicieron la ruta de Baritú hasta Orán, de donde siguieron viaje hasta Campo Santo.

6 de setiembre de 1867: Asumió como Ministro de Justicia e Instrucción Pública, el doctor José Evaristo Uriburu, en la presidencia del general Bartolomé Mitre.

6 de setiembre de 1933: Falle-

ció en San Lorenzo, Salta, Patricio Fleming, quien nació en Salta en 1881. Realizó los estudios primarios y secundarios en su ciudad natal. Estudió Derecho en Buenos Aires. Fue Ministro de Gobierno.

7 de setiembre de 1767: Se le concedió por Real Cédula, expedida en San Ildefonso, por Carlos III, el cargo de gobernador de Tucumán a Gregorio Matorras.

7 de setiembre de 1867: Nació en Cafayate, el Dr. Juan B. Peñalba. Tuvo destacada actuación en la política, llegando a ser Presidente del partido Radical en Salta. Fue gobernador interino de la provincia.

7 de setiembre de 1871: Falleció en Santiago del Estero, Manuel Baldomero Taboada, gobernador y jefe del Estado Mayor del ejército comandado por su hermano Antonino, que el 10 de abril de 1867 venció al caudillo Felipe Varela en el combate de Pozo de Vargas.

7 de setiembre de 1930: Finalizó el mandato, por la revolución del 6 de setiembre, del gobernador de Salta, don Julio Cornejo, siendo sucedido por Ernesto Day.

7 de setiembre de 1938: Nació en Salta, Tomás Campos, conocido popularmente como Tutú Campos. Fue integrante de Las Voces del Huayra, cantor solista y fundador de Los Cantores del Alba, conjunto en el que sigue cantando. Como solista grabó con la orquesta de Waldo de los Ríos. Con su actividad artística viajó por EE.UU. Europa, países latinoa-

mericanos y por todas las provincias argentinas, actuando en los más grandes festivales. Tiene cuarenta años dedicados a la canción popular argentina.

8 de setiembre de 1943: Se fundó en la ciudad de Salta, el Centro Vecinal, Cultural y Deportivo Villa Cristina.

8 de setiembre de 1969: El Sumo Pontífice creó la Prelatura de Cafayate. La jurisdicción de actuación abarcaba el Departamento de Cafayate, San Carlos, Molinos, Tafí del Valle (Tucumán), Santa María y Antofagasta de La Sierra (Catamarca).

9 de setiembre de 1819: El capitán Alejandro Burela, del ejército de Güemes, derrotó a los realistas mandados por el general Pedro Antonio de Olañeta, en Rosario, pcia. de Salta.

9 de setiembre de 1829: Murió en Salta, José Gabriel Figueroa, quien nació en Salta en 1765. Estudió en Córdoba, luego en la Universidad de Charcas, donde se graduó de abogado y posteriormente se doctoró en Derecho. Se ordenó de sacerdote en 1793. De regreso a Salta desempeñó su ministerio en varias parroquias, siendo cura vicario en Chicoana, luego en Orán. Fue capellán de las fuerzas patriotas con Belgrano.

9 de setiembre de 1921: Nació Hugo Saravia Cánepa. Médico que fue dos veces presidente del Círculo Médico de Salta, en los períodos 1964 - 1965 y 1971 - 1972. Fue el creador del Servicio de Cirugía Torácica en el Hospital Arenales en el año

**PANCHO
CABRERA**

AVDA. SAN MARTIN 1662

COMESTIBLES S.H.

FIAMBRES - LACTEOS
GOLOSINAS - ART. DE LIMPIEZA

ATENCION ESPECIAL A COOPERADORAS ESCOLARES

TEL. 219666

4400 SALTA

EFEMERIDES DE SALTA de SETIEMBRE

1953. Fue también secretario de COMRA de 1971 a 1973. Falleció el 17 de mayo de 1973.

10 de setiembre de 1873: Nació en Salta, Adolfo Güemes, nieto del héroe. Se graduó de médico cirujano en 1898, en Buenos Aires y se doctoró en París. En 1904 regresó al país. Resultó electo gobernador de Salta, ejerciendo el mandato desde el 1 de mayo de 1922 hasta el 1 de mayo de 1925. Tuvo a su cargo la inauguración de la Maternidad Luisa Bernal de Villar. Dejó a la Nación por legado testamentario la histórica Chacra El Carmen de Güemes, para que sea destinada a escuela agrícola. Allí funciona la Escuela Agrícola General Martín Miguel de Güemes. Falleció en Buenos Aires, el 4 de octubre de 1947.

10 de setiembre de 1974: Un colectivo se desbarrancó en la Cuesta del Obispo. Hubo muertos y heridos. Falleció el sacerdote redentorista R.P. Andrés Ibáñez, párroco de la Iglesia San Alfonso de Salta. También una hermana del Coya Martín Bustamante perdió su existencia. Venían de participar de la Fiesta Patronal de Seclantás.

11 de setiembre de 1934: El Senado de la Nación formó la siguiente terna para proveer el cargo de Arzobispo de Salta: 1º) Padre Roberto José Tavella, Sacerdote Don Bosco; 2º) Presbítero Miguel An-

gel Vergara; 3º) El Padre Rafael Saravia.

11 de setiembre de 1962: Nació en Orán, Vladimiro W. Becerra Aráoz. Ganó el primer premio de un concurso literario en Orán y figura en una antología oranense.

12 de setiembre de 1535: Partió desde la ciudad imperial del Cuzco, don Diego de Almagro, en una gran expedición hacia el reino de Tucma y luego a Chile. Con muchos esfuerzos y dinero preparó 400 soldados españoles y 20.000 indios de pelea, capitaneados por Paullu Inca.

Acompañaban a la expedición, el sacerdote principal del imperio, Villac Umu. La entrada de la expedición en la región de lo que hoy constituye Jujuy, fue el principal de los muchos tropiezos que sufrió.

Resistido tenazmente por los indios pobladores de esos lugares, Diego de Almagro tuvo que desistir de su exploración del reino de Tucma o Tucuma y continuar el viaje a Chile cruzando en parte las actuales provincias de Salta y Catamarca. Fue la primera expedición española por las actuales tierras argentinas.

12 de setiembre de 1909: Murió en Salta, José Antonio Chavarría, nacido en 1838. Plantó los primeros viñedos en

Cafayate. Levantó el 1º establecimiento vinícola en Salta, que denominó Bodega "La Rosa".

12 de setiembre de 1945: Nació en Capital Federal, Cristina L. de Nayar. Trabajó en la Dirección de Cultura de la Municipalidad de Orán. Escribe poemas y figura en una antología de Orán.

13 de setiembre de 1692: Unos tremendos sacudones de tierra sembraron el pánico entre los vecinos de Salta.

13 de setiembre de 1878: Fue consagrada la Catedral de Salta, sin que estuviesen construídas las torres, el frente y el atrio, lo cual recién se llevó a cabo en el año 1882. Gobernaba la diócesis Fray Buenaventura Rizo Patrón y era obispo auxiliar don Miguel Moisés Aráoz.

14 de setiembre de 1814: Pedro Antonio Flores, del ejército de Güemes, entró triunfalmente a Tarija. Organizó un escuadrón y cumplió las indicaciones de Güemes. Tarija nuevamente bajo el control de los patriotas.

14 de setiembre de 1850: Nació en Molinos, Salta, Indalecio Gómez. Se recibió de abogado en Chuquisaca y en Buenos Aires revalidó su título en 1876. Fue docente en el Colegio Nacional y en el Seminario Conciliar. Fue Intendente de

FINNNTUR

EMPRESAS DE VIAJES Y TURISMO
E.V.T. Leg. 4556 - Res. 569 / 85

España 680 - Salta - Argentina
Tel. / Fax (087) 31-1895 - Tel. (087) 21-6780

Pasajes Aéreos y Terrestres
Nacionales e Internacionales

TURISMO RECEPTIVO CON UNIDADES PROPIAS

Reservas de Hoteles

Turismo Nacional e Internacional

Organización de
Congresos y Convenciones

EFEMERIDES DE SALTA de SETIEMBRE

Salta, diputado provincial, senador provincial, diputado nacional por dos períodos y cónsul en Iquique, Chile. Fue el primer decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Buenos Aires. Fue ministro plenipotenciario ante los gobiernos de Alemania, Austria, Hungría y Rusia. Fue ministro del Interior del Presidente Roque Sáenz Peña. Elaboró la conocida ley Sáenz Peña. Retirado de la vida pública, se instaló en su campo Pampa Grande en Guachipas, Salta, que perteneciera al general Arenales. Allí invitó a su amigo Ambrosetti. Su fallecimiento ocurrió en Buenos Aires, el 17 de agosto de 1920.

15 de setiembre de 1692: La imagen de Cristo, que fuera recibida el 15 de setiembre de 1592 y olvidada durante una centuria, apareció nuevamente en las calles de Salta, el mismo día de su llegada el 15 de setiembre pero cien años después, 1692. A partir de entonces Salta celebra los días 13, 14 y 15 de Setiembre, los solemnes cultos del Señor y la Virgen del Milagro.

15 de setiembre de 1815: Murió en Rosario de Lerma (Salta), Bernarda Díaz de Zambrano de Saravia y Jauregui. Colaboró con sus bienes personales para el sostén del ejército Auxiliar del Norte. Abrió las puertas de su casa a numerosos patriotas que llegaron a Salta como: French, Dorrego, La Quintana, etc. Socorrió a los soldados curando sus heridas, aportando consuelo y reconfortando a

los soldados enemigos prisioneros. Restauró templos y refaccionó hospitales.

15 de setiembre de 1816: Nació en Salta, en la Casa Quinta El Carmen de Güemes (actual Escuela Cranja General Martín Miguel de Güemes), el hijo primogénito del héroe, Martín del Milagro Güemes y Puch. A la muerte de su padre no había cumplido 5 años. Fue elegido a la Sala de Representantes, de la que fue su presidente. Asumió interinamente el gobierno de la provincia en octubre de 1856, para luego entregarlo a su tío materno Dionisio Puch. En 1857 por segunda vez se hizo cargo del gobierno, sustituyendo interinamente a Dionisio Puch y ejerciendo el mandato desde el 6 de junio de 1857 hasta el 1 de junio de 1859.

15 de setiembre de 1897: Nació en Salta, José María del Milagro Gallo Mendoza. Estudió en la Escuela Normal de Salta, donde se recibió de maestro. Se radicó en Chivilcoy, provincia de Buenos Aires, donde ejerció la docencia hasta su jubilación, treinta años después. Regresó a Salta, donde se dedicó al periodismo y a las letras. El periodismo lo realizó en El Cívico, El Intransigente y en Nueva Epoca. Publicó los siguientes libros: La eucaristía del arte, La casa 17, El viejo cofre, Los hijos de otros (teatro), Color de desvelo, Palabras en silencio, Voces en soledad y muchas colaboraciones en diarios y revistas. Fue diputado provincial. Murió el 1 de abril de 1964.

15 de setiembre de 1975: Falleció en doctor Luis Güemes, sin haber alcanzado su deseo vehe-

mente de publicar "Güemes documentado".

16 de setiembre de 1942: Se inauguró el Primer Congreso de la Cultura Hispanoamericana, en el cine-teatro Güemes, ubicado en la calle Zuviría frente a la plaza 9 de Julio de la ciudad de Salta. Asistió el Presidente de la Nación.

17 de setiembre de 1789: Nació en Salta, Nicolás Medina. Integró la infantería en el Ejército de los Andes. Cruzó la frontera con el cuerpo que comandaba el Gral. Las Heras, zarpó al Perú con el ejército expedicionario. Participó en la toma de Lima. Empezó una campaña contra los indios del sur de la Pcia. de Bs. As. y en un encuentro contra los aborígenes murió en "Las Viscacheras", el 28 de marzo de 1929.

17 de setiembre de 1827: Fue ejecutado en Salta, por orden del gobernador José Ignacio Gorriti y a raíz de los disturbios políticos en esa provincia, el coronel Domingo López Matute.

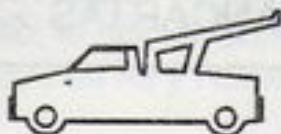
17 de setiembre de 1878: Nació en Salta, Antonio Ortelli. Médico-cirujano del V de Caballería. Ministro de Gobierno. Senador Provincial. Falleció el 21 de setiembre de 1947.

18 de setiembre de 1815: El Cabildo de Jujuy, reconoció la elección de Güemes como gobernador, llevada a cabo en Salta.

19 de setiembre de 1815: El Cabildo de Jujuy, después de 4 meses reconoció a Güemes como gobernador de la Intendencia de Salta.

19 de setiembre de 1931: Nació en Salta, Normando Arciénaga. Realizó sus estudios primarios en las escuelas Mariano Cabezón y

Auxilio - Remolques
"RODRIGUEZ"



Servicio Permanente
las 24 horas

Anexo: **TALLER MECANICO**
Reparaciones en General

ANICETO LATORRE 243 - ☎ 210440 - 4400 SALTA

EFEMERIDES DE SALTA de SETIEMBRE

Julio Argentino Roca. Los estudios superiores en Santa Fe y en la Universidad Obrera de Córdoba. Fue docente en varias escuelas técnicas de la ciudad de Salta (ENET Nº 2, ENET Nº 3 y ENET Nº 4). Fue elector para presidente y vicepresidente de la Nación en 1983. Miembro del Consejo Provincial del Partido Justicialista de la provincia de Salta y miembro del congreso provincial del Partido Justicialista. Fue elegido diputado nacional para el período 1987 - 1991, donde fue secretario de la Comisión de Energía y Combustible, vocal de la Comisión de Ciencia y Técnica, vicepresidente de la Comisión de Peticiones, Poderes y Reglamentos y representantes de la Cámara de Diputados de la Nación ante el Consejo Federal de Energía. Publicó un informe sobre repositorio nuclear de Gastre, en el año 1989. Cuando joven fue futbolista, actuando en el equipo de Pellegrini entre 1947 y 1954.

20 de setiembre de 1801: Nació en Salta, Eustoquio Frías. Ingresó al ejército patriota el 11 de marzo de 1816, cuando aún no había cumplido 15 años. Comenzó como soldado del Regimiento de Granaderos a caballo. Luchó en Chile, Perú, en la gesta sanmartiniana. Bolívar le otorgó medalla de oro. En 1828 regresó a Buenos Aires. Fue a la guerra con

Brasil. Colaboró con Lavalle, en la lucha entre federales y unitarios. Participó de la guerra con el Paraguay. En 1882 le fue entregada la más alta graduación militar: Teniente General. El gobierno de Roca le encomendó la Guarnición Militar de la Capital Federal. Renunció un año antes de su muerte, cuando tenía 90 años, luego de prestar 75 años servicios al Ejército Argentino. De soldado llegó al máximo cargo de su tiempo. Falleció en Buenos Aires el 16 de marzo de 1891.

20 de setiembre de 1822: Rechazó el Dr. José Ignacio de Gorriti la propuesta de una Compañía Inglesa que estaba dispuesta a facilitar cien mil pesos en efectivo para equipar la expedición al Perú.

20 de setiembre de 1852: Se reunió el Congreso Constituyente, presidido por el representante de Salta, don Facundo Zuviría.

21 de setiembre de 1896: Falleció Justo Aguilar, nacido en Salta en 1844. Ingresó a la carrera de las armas, alistándose en las fuerzas salteñas que marcharon a la guerra del Paraguay. Hizo frente a Felipe Varela, después de cuya campaña fue promovido al grado de Teniente Coronel.

21 de setiembre de 1943: El gobierno nacional resolvió suprimir la Gobernación de Los Andes y entregar las partes que la componían a las provincias de Salta,

Catamarca y Jujuy. A Salta se le devolvió el departamento de San Antonio de los Cobres y se le incorporó el de Pastos Grandes o del Centro, que en determinada época habían pertenecido a Salta.

22 de setiembre de 1821: El coronel Pablo Latorre con un movimiento militar depone al gobernador de Salta, coronel Juan Antonio Fernández Cornejo.

22 de setiembre de 1923: Nació en Salta, el poeta José Ríos. Es autor de libros de poemas y de muchas canciones interpretadas por cantores argentinos. Entre sus libros, destacamos los siguientes: "Unos cuantos versos", "Tiempo de Felipe Varela", "Coplas de Carnaval", "Los días ausentes", "Poemas silenciosos", "Cafayate y otros poemas", "Habitantes de baldío", "El caracol dorado", "Atardeceres", "Letras con música" y varias plaquetas.

23 de setiembre de 1657: El general Alonso de Mercado y Villacorta, en San Bernardo (Salta), derrotó al impostor Pedro Bohorquez, español, prófugo de Chile, que se decía nieto de los últimos incas y que había sublevado a los indígenas de los Valles Calchaquíes.

23 de setiembre de 1930: Nació en Santa María, provincia de Catamarca, el poeta Miguel Ángel Pérez, quien reside en Salta desde la infancia. Publicó en libro:

GRABADOS en:

Banderines

Sistintivos

Camisetas

Telas

Vidrios

Carteles

Calcomanías

SERIGRAFIA INTEGRAL

PANCARTAS - PASACALLES - AFICHES

Alvarado 978 - Tel. (087) 213746 - (4400) Salta

EFEMERIDES DE SALTA de SETIEMBRE

"Cartas a mi casa", "Poemas", "Coplas del arenal" y algunas plaquetas. Incursionó también en la canción.

24 de setiembre de 1816: Gran triunfo de Güemes, sobre fuerzas realistas en el combate de Santa Victoria.

24 de setiembre de 1840: En la ciudad de San Miguel de Tucumán, se firmó el acuerdo de "Liga del Norte contra Rosas", que incluye a las provincias de Jujuy, Salta, Tucumán, Catamarca y La Rioja.

24 de setiembre de 1965: se reconoció oficialmente a nivel nacional, a la Escuela de Enfermería Hospital Vespucio de YPF que funcionó en Vespucio y fue reconocida precariamente en 1947.

24 de setiembre de 1985: Murió el doctor Ricardo E. Aráoz, quien fuera académico correspondiente de la Academia del Instituto Güemesiano en la Capital Federal. Fue vicepresidente del Automóvil Club Argentino. El profesor Carlos G. Romero Sosa lo denominó Caballero de la salteñidad.

25 de setiembre de 1988: Se iniciaron "Aportes Culturales de Escritores Salteños al Congreso de Cardiología". En esta jornada el escritor Fernando R. Figueroa se refirió a "Mitos y Leyendas Regionales" y el escritor Eduardo Ceballos lo hizo sobre "Literatura del NOA y de Salta". Participó también en otras jornadas, el escritor César Antonio Alurralde.

26 de setiembre de 1935: Por ley N° 1523, Se instaló una estación radiodifusora de propiedad fiscal.

27 de setiembre de 1817: Güemes comunicó a Belgrano que ha impuesto una contribución ge-

neral, con anuencia del Cabildo, para sostener a los que defienden a la Patria y que la intendencia de Salta "a fuerza de sacrificios, ha logrado que los demás pueblos hermanos conserven su seguridad y su sosiego", pero que ya se halla en la impotencia y requirió que todos contribuyan con sus auxilios. Belgrano transmitió el pedido al Director Supremo Pueyrredón, quien prometió resolver favorablemente lo requerido, pero lo auxilios no llegaron.

27 de setiembre de 1826: El general José María Córdoba, del ejército boliviano, derrotó a las tropas argentinas y ocupa el pueblo que el general Antonio Alvarez de Arenales había agregado a la provincia de Salta (Argentina), por el voto de sus habitantes. El pueblo en cuestión es Mojo, Bolivia, en la provincia de Tarija.

27 de setiembre de 1893: Murió en Tucumán, el poeta y periodista salteño Patricio Gallo. En Tucumán fue periodista de El Cóndor, Los Debates, El Porvenir, La Razón, Tucumán Literario, El Orden, La Unión y La Opinión.

28 de setiembre de 1812: Sucedió la revolución independiente que rinde a las fuerzas realistas y designó al general Juan Antonio Alvarez de Arenales, en Salta.

28 de setiembre de 1831: Fue asesinado el capitán Juan de Dios Melián, mientras conducía comunicaciones de acuerdo al armisticio del 9 de setiembre de 1831, entre el general Alvarado, gobernador de Salta y el coronel Pablo Latorre, en representación del brigadier Estanislao López, jefe del ejército de la Confederación. Preso por el general Gregorio Aráoz de la Madrid, fue bárbara-

mente asesinado por lo coroneles Santiago Albarracín, Lorenzo Barcala y Mariano Acha.

28 de setiembre de 1932: Murió el Dr. Joaquín Castellanos en El Tigre, provincia de Bs. As.

29 de setiembre de 1917: Nació en Salta, el Dr. Gustavo Leguizamón. Obtuvo importantes premios y reconocimientos, en el Festival Latinoamericano, SADAIC, Cosquín, el Gran Premio Nacional de Música. Es reconocido en el mundo. Su repertorio es cantado por la mayoría de los intérpretes argentinos. Entre sus temas más conocidos: Zamba de Balderrama, Zamba del pañuelo, la Pomeña, Chacarera del diablo, Carna-valito del duende, Zamba de Anta, Maturana y muchos otros. Por iniciativa del Intendente de Cafayate, Jesús Ricardo Strisich, la XX Edición de la Serenata a Cafayate, en este año 1994, se dedicó en homenaje al Cuchi Leguizamón.

30 de setiembre de 1814: A propuesta de Rondeau, quien reemplaza a San Martín como general en jefe del Ejército del Norte, el directorio asciende a Güemes a coronel graduado del ejército.

30 de setiembre de 1824: Apareció en la ciudad de Salta, el primer periódico denominado "Revista Mensual", que fue redactada por José I. de Arenales, la que dejó de aparecer el 5 de mayo de 1825.

30 de setiembre de 1582: Reunidos en Cabildo Abierto, todos los nombres de los santos del calendario se echaron en un vaso. Una niña llamada Petronila, sacó el nombre del Bienaventurado San Bernardo. Tomaron, entonces, a San Bernardo por su patrón y abogado de Salta.

LUCAS I - CLAUDIO II

SALONES DE FIESTAS - EXCELENTE CATEGORIA

RESERVE CON
ANTICIPACION

Avda. San Martín 1055 - ☎ 217050 - 221444 - 214053 - 224465

- Casamientos
- 15 Años
- Egresados
- Reuniones Familiares

Recordando a un Gran Maestro

José Juan Botelli

En las lecturas diarias, a veces uno da un salto atrás, porque la nostalgia empuja. No es que se quiera vendar el futuro de lecturas nuevas. Más bien, uno vuelve a recuerdos en que -como éstos- está un autor a quien debemos algo de nuestra formación. Quiero esta vez, recordar a ese estupendo profesor que fue el doctor José Vicente Solá través de su ameno libro *Curiosidades gramaticales*, que hace años fuera novedoso y que ahora lo sigue siendo...

No faltará quien responda, me adhiero a esta recordación y no faltará quien corrija diciendo que debiéramos decir a secas "adhiero a esta recordación". Pues bien, don José Vicente dice que "se puede decir indistintamente "Yo adhiero o yo me adhiero" a tal cual cosa, o cuestión.

Interesante lo que dice de nuncias y nupcias: Se casó en segundas nuncias" dicen alguno "¡Qué bárba-

ros! pero no los reincidentes, sino los que así se expresan. Debe decirse nupcias, de nubere, nuptum, contraer matrimonio."

Don Juan Carlos Dávalos -cuándo no lo va a citar, dirán ustedes-, él inventó a este respecto un neologismo (llamemoslé así) precioso por su humor. El solía referirse a un reincidente matrimonial como a "un casado en segundas náuseas", porque el hablar era especial para romper las tiesuras académicas, aunque escribiendo terminó como miembro de la Academia Argentina de Letras...

Pero volvamos a Solá y a lo que dice de la letra N, que en verdad puede ser nuevo para algunos: "Este signo -dice- es exclusivo de la lengua castellana. La Rayita indica que se ha suspendido un N, pues antes se escribía por ejemplo danno por daño y tantas otras. El sonido de la ENE se representa en francés gn y en

portugués nh. Dice Monlau que toda la palabra con Ñ procede de un vocablo latino. En gallego abundan las palabras con esta consonante."

En todas las casas hay armarios diversos... ¿a qué viene este cambio de asunto?. La aclaración estará justa para tantas amas de casa y algunos amos mal informados. Mi viejo y recordado profesor de Castellano, dice que armario: se llama así porque en él, antiguamente, se guardaban las armas.

Ahora vamos a Cabo de Hornos. En el libro que comento, se puede leer que la toponimia está errada; "no hay tal Hornos. Se debe llamar Hoorn, pues el holandés Shouten dio a dicho accidente geográfico el nombre de su ciudad natal Hoorn, y esto aconteció en 1616. Hoorn en holandés significa cuerno". Pero resulta que los geógrafos y topógrafos siguen poniendo en los mapas: Cabo de Hornos.

Y tras andar por un punto del país, ¡tan austral!..., bueno es que pongamos ya punto final.

RADIADORES MARTINEZ

Nos especializamos en

RADIADORES y TANQUES DE NAFTA

VICENTE LOPEZ 1466 - TEL. 223712

LA FE MUEVE HOMBRES Y MONTAÑAS

Un salteño, uno más de entre tantos, vivía torturado por los problemas de salud de su esposa.

Recorría los médicos y la desesperanza lo envolvía frente a una enfermedad terminal. Le auguraban días de vida, cuando decidió hacer una promesa para que el Señor y la Virgen del Milagro se apiadan de su mal.



Pancho lleva la pesada cruz sobre su hombro con la fuerza de su fe.

Mandó construir una cruz de 46 kg. para imitar al Cristo salvador y una corona de espinas reales que depositaría sobre su frente. Solicitó la autorización pertinente a las autoridades eclesíásticas y se puso mano a la obra.

La consigna era cubrir descalzo con la cruz y la corona de espinas, el trayecto que va desde la Catedral hasta la Cruz Eucarística y regresar hasta el punto de partida.

En Salta era setiembre y el milagro le puso el marco, para almacenar tanta fe y la actitud emocionada de un Pancho del pueblo que se ponía en las manos de Dios. Quería cumplir con su promesa para sanar a su esposa.

Realizó el camino, aunque duro y esforzado, con la alegría de un buen cristiano. Lo acompañaban sus hijos y algunos amigos.

Pasado el tiempo y habiendo cumplido con su promesa, Pancho descubrió que Dios le regaló más de un año de vida a su convaleciente compañera, que hace poco tiempo emprendió el viaje final y definitivo. Su partida le dibujó en su espíritu una serena tristeza, porque supo aceptar los designios de Dios.

Lo notable y hermoso de esta historia es que Pancho es un comerciante, es decir un hombre que busca resultados y para la mayoría un hombre frío de negocios. Pancho explica que su actividad es un accidente, un trabajo, un medio de vida. Trabaja como cualquier hombre, pero tiene la sensibilidad de muy pocos.

Es altamente gratificante destacar esta anécdota de Pancho, porque debe servir de ejemplo para hombres y mujeres de nuestra tierra.

Pancho Cabrera y su cruz son el testimonio de que no todo está perdido.

Como comerciante es exitoso, pero se da tiempo para amasar ternura con sus hijos, para saborear la música y la palabra y para percibir a Dios en cada instante, en cada lugar.

Pancho Cabrera es un supermercadista, porque alguien tiene que serlo, pero en su sangre navegan cantos. Sus siestas son místicas, ya que reza y hace el diario balance de lo vivido.

En su imagen se percibe lo bueno y el niño. Su cristiana barba habla de bondad.

Que el mensaje de Pancho sea recibido como un canto de amor. Que su promesa sea el llamado de atención para los que piensan que todo se compra. Que este gesto de salteño bien nacido se multiplique en los jóvenes, para hacer de esta vida, un canto de esperanza.

Que estas palabras le ayuden al amigo Pancho Cabrera, a llenar el vacío que dejó en sus días su compañera con su partida. Pancho, Dios, desde algún rincón del cosmos, te alienta a seguir con tu cruz por los caminos de Cristo.

"El Milagro

Todo comenzó por el año 1592, cuando luego de un fuerte temblor, los pobladores de Callao, Lima, Perú, que se encontraban a orillas del Océano Pacífico, vieron flotar sobre sus aguas dos grandes cajones. Al abrirlos encontraron dos grandes y hermosas imágenes: un Señor Crucificado y la Virgen del Rosario. Indicaciones por escrito, anunciaban que estaban destinadas para la Iglesia Matriz de Salta y para el Convento de Predicadores de Córdoba. Habían sido enviadas por el Obispo del Tucumán, Francisco de Victoria.

Tras largas jornadas por regiones inhóspitas y solitarias fueron llevadas a destino. El Señor Crucificado quedó en Salta y la Virgen siguió hacia Córdoba.

Pasó un siglo. Un 13 de setiembre, a eso de las diez de la mañana del año 1692 ... Un fuerte temblor sacudió la ciudad de Salta y el espanto se apoderó

de la gente. Las casas caían, salía agua por las grietas, que se abrían en la tierra, se multiplicaban los actos de dolor, penitencia y arrepentimiento. La gente empieza a entender que queda un solo camino: Dios.

Recuperaron la imagen del Cristo olvidado. Luego del temblor, la gente se

volcó al templo a implorar protección. Fue allí cuando vieron en el suelo, la imagen de la sagrada Virgen, sin haberse dañado. Su rostro estaba pálido, los dedos de sus finas manos, se habían separado en actitud de súplica y adoración al Divino Hijo. Luego de las muestras de fe y amor demostrada por el pueblo, el rostro de la Virgen, fue recuperando sus suaves colores. A partir de



entonces, pasó a llamarse Nuestra Señora del Milagro.

Con el Cristo Crucificado y la Virgen se organizó una procesión por las calles

de Salta"

Por
VIVIANA CRISTINA CEBALLOS

de Salta y muchas personas en actitud penitente, avanzaron de rodillas.

Ya han pasado más de cuatro siglos, de la llegada del Señor del Milagro a Salta y el milagro sigue creciendo cada año.

Tanto la imagen del Señor del Milagro, como la de la Virgen del Milagro fueron realizadas en España.

En el año 1760, el cura párroco de Humahuaca, doctor Francisco Javier Fernández, redactó la novena del Milagro.

Clásica es la Salta, en setiembre para el tiempo del Milagro. La primavera asoma por los floridos lapachos, que le ponen color al paisaje. En la zona céntrica de la ciudad, se convierte todo en fiesta. Los colegios venden sus cédulas con premios, gente que vende alfeñiques, pralines o pochoclos. Un ir y venir de familias, que quieren cumplir con los Santos Patronos. La novena se reza a

toda hora, desde la madrugada hasta altas horas de la noche. La Catedral queda chica, ante tamaña demostración popular.

Llegan peregrinos de todos los pueblos y todas las ciudades argentinas y de países limítrofes. La fiesta va creciendo desde el 6 de setiembre hasta

llegar a las últimas tres jornadas, las del Solemne Triduo, que prepara apropiadamente los espíritus para multitudinaria procesión del 15 de setiembre. Miles de humanos acompañan en procesión las sagradas imágenes y los rezos y los cánticos, llenan de Milagro el cielo de Salta.

Sin distinción de clases, el pueblo camina por las calles de la fe y juran como todos los años

el pacto de fidelidad a sus Santos Patronos.

Como hace ya más de cuatro siglos, Salta sigue siendo un Milagro en el tiempo.



TIEMPO DE FE SALTEÑA

Un silencio, podría decirse, reinó antes de aquel sacudón. Estremecimiento que llegó hondo a cada ser. Ese miedo. Ese terror había signado a la población de Salta y lo que ocurrió quedó en el recuerdo. No en el que muere, sino en ese que vuelve cada 15 de Setiembre.

Y de allí en más, comenzaron a venerarse esas sagradas imágenes, en un lugar luminoso y adonde llega el deseo de agradecer o pedir. En días previos inundan calles cercanas a la Catedral, caravanas de alumnos con sus estandartes y uniformes, anticipándose a esa fiesta de fe salteña hermanada, en lo que podría llamarse, en una nación celeste.

En tanto, alrededor de la plaza 9 de Julio se nota el clima de fervor, preanunciando la estación preferida por jóvenes y aquellos que recrean sus edades en ella. Y por supuesto, el novenario.

Seguramente los siglos cubrieron parte de aquella realidad, en donde un olvido enorme motivó que la historia se anude ahora, en contraposición a la tierra que se abría, con promesas de fidelidad que siguieron entre otros siglos. Es de pensar que la eternidad se refleja en el reino de los cielos y el hombre, en la voluntad del creador. Por ello es que esa fe se halla robustecida por la misma humanidad. Y así lo entienden quienes renuevan el pacto, tan caro a los sentimientos, precisamente ese día.

Y gracias a que un silencio yace ahora, más allá de una superficie asentada de pasos y de sendas, el aire mismo se

arracima de voces, volviendo a los latidos ruegos fervorosos sobre ese horizonte que en setiembre, hace resplandecer esa constancia de llevar en los hombros, en gratitud, a dos imágenes bellísimas que enternecen a los hombres de buena voluntad, en todo ese trayecto. Allí, consecuentemente se desprende un saludo conmovedor de los pañuelos que saludan el paso del Señor y la Virgen del Milagro, entre esa inmensidad humana.

Y en el tiempo de fe salteña, las luces del templo se juntan en brillo cadencioso y se pega en la piel y ojos, el rumor que atestigua lo que renace doloridamente cautivante, entrelazado de cantos y plegarias.

Y hay ausentes y otros que comienzan a transitar piadosamente, junto a los que no pertenecen a este suelo y que también se conmueven por el asombro de esa fecha, que difícilmente olviden.

Es sabido que Salta es tierra de milagros, cuna de fe y que, en el tiempo en que las flores entregan su ternura, claveles rojos y blancos alfombran los peldaños de esa senda inmarcesible, trasminados de un himno que consterna y afloja en algunos, las durezas del alma.

Quizás por eso desde sus mismos rastros llegan los fieles, que honran a los patronos tutelares y deciden unirse en el recogimiento, mientras las campanas de la Catedral descuelgan sus tañidos, en el preciso tiempo del milagro, ya que por esas mismas calles- en otra época- no habrá tantos corazones humildemente agradecidos.

Miguel A. Carreras
Salta, Agosto de 1994

MILAGRO

*Los días buenos han llegado a Salta,
días en que se puede sonreír.
No intentemos buscarles el sentido.
Agradezcamos. Está bien así.*

*Claras campanas en el aire claro,
que invitan a rezar y a compartir.
Olor dulzón a "praliné" caliente
de sabroso maní.*

*Rumor de fuentes. Vuelo de palomas.
La tarde está feliz.
Ganas de perdonar y de ser buenos,
y de ser siempre así.*

Jorge Armando Dragone

EL MILAGRO

*Te renuevas cada año
entre un mar devoto
que excede la tierra.*

*Repiqueteos sin prisa
dan paso
a tanta fe.*

*Muestras el amor
opacando miserias
aunque después de la luna
todo siga igual.*

Jorge Amado Skaf

Calendario de Fiestas de Salta

1/9 - Fiesta de la Virgen de los Remedios, en General Pizarro.

2/9 - Día de la Industria.

4/9 - Día del Inmigrante.

6/9 - Día nacional de la Alfabetización.

7/9 - Este miércoles y todos los miércoles, se realiza en la Iglesia de la Santa Cruz, la misa de sanación, a horas 19.30, destinada a los enfermos. Este templo está ubicado en la calle Santa Fe al 1.200. La misa la reza el reverendo padre Rubén Rosas y se invita a todas las familias salteñas.

8/9 - Día del agricultor.

8/9 - Fiesta de la Virgen de Guadalupe en Nazareno.

8/9 - Fiesta del Señor y de la Virgen del Milagro en Río Piedras.

11/9 - Día del Maestro.

15/9 - Fiesta del Señor y de la Virgen del Milagro en Salta.

15/9 - Fiesta del Milagro en Salvador Mazza.

15/9 - Fiesta de Señor y Virgen del Milagro en Ribadavia.

15/9 - Velorio del Señor del Milagro en La Poma.

17/9 - Día de Profesor.

21/9 - Día de la Primavera.

21/9 - Fiesta del Estudiante.

24/9 - Fiesta de la Virgen de las Mercedes en Animaná.

24/9 - Fiesta de la Virgen de la Merced en La Merced.

24/9 - Fiesta de la Virgen de la Merced, en El Carril.

24/9 - Fiesta de la Virgen de la Merced, en El Jardín.

24/9 - Fiesta de la Virgen de la Merced, en Arundel.

27/9 - Día Nacional del Turismo.

■ En el despacho del Diputado Raúl Eduardo Paesani, Presidente de la Cámara de Diputados, se inició el análisis de un Proyecto de ley para la creación de los Tribunales de Familia de la Provincia de Salta. Este proyecto está auspiciado por la Asociación de Padres Divorciados a favor de la Familia, entidad que es presidida por Mario Paesani.

El mencionado proyecto apunta a la creación, en el ámbito del Poder judicial de la Provincia, de los Tribunales de Familia y para ello se comenzó a trabajar con la ley 7676/88, actualmente vigente en la provin-

cia de Córdoba, buscando su adaptación a la provincia de Salta, presisamente para que funcione en todo el ámbito provincial. La particularidad de esta ley está en la Oralidad de los juicios, la creación de un Cuerpo Auxiliar Técnico Multidisciplinario, que tiene como función producir informes y realizar las actividades que le encomienden los miembros de la Magistratura de Familia y la creación de un cuerpo de Asesores de Familia.

En cuanto a la competencia material, los Tribunales de Familia, conocerán las siguientes causas:

- 1) Oposición a la celebración de matrimonio.
- 2) Venia supletoria matrimonial y otras autorizaciones.
- 3) Separación personal, divorcio y liquidación de la sociedad conyugal.
- 4) Disolución y liquidación de la sociedad conyugal sin divorcio.
- 5) Nulidad del matrimonio y liquidación del patrimonio adquirido durante la unión.
- 6) Alimentos.
- 7) Filiación.
- 8) Guarda de menores no sometidos al Patronato.
- 9) Régimen de visitas.
- 10) Patria Potestad.
- 11) Adopción de personas.
- 12) Tutela
- 13) Autorización para disponer o gravar bienes de menores, y en los supuestos del Artículo 1.277 del Código Civil.
- 14) Toda otra cuestión personal derivada de las relaciones de familia.

SE PROYECTA LA CREACION DE LOS TRIBUNALES DE FAMILIA

De esta primera reunión de análisis del proyecto, participaron el Procurador General de la Provincia de Salta, el doctor Ramón Alberto Catalano; la Defensora Oficial, doctora Teresita Arrué; la licenciada Olga Merello; el doctor Guillermo Catalano y los asistentes sociales Myrian Vázquez, Alejandra Chaya de Alí y Roberto Segón.

Que esta ley sirva para darle garantía legal a las familias salteñas. Que los legisladores sigan demostrando su preocupación por la familia como en este proyecto.



QUE PASA EN LA CAJA DE PREVISION



El Círculo de Legisladores de Salta, se hace la pregunta: ¿ Qué pasa en la Caja de Previsión?

Su presidente, el señor Raúl Martínez, nos entrega un informe de Auditoría , que realizaron los doctores Rubén Armando Góngora y Sergio Gastón Moreno y que fuera elevado a los miembros de la Comisión Bicameral de Control y Seguimiento del Régimen Previsional.

En la introducción del informe de Auditoría, se expresa que se analizó la determinación de los ingresos y egresos de la Caja de Previsión Social de la Provincia de Salta para encontrar cifras que permitan efectuar un análisis real de la situación. Se buscó la información en distintas fuentes para compararla con las cifras oficiales de la Caja, que había emitido en su oportunidad. El informe se realizó sobre los meses de enero, febrero y marzo de 1994. Luego de la determinación de Ingresos y Egresos , de acuerdo al prolijo informe de Auditoría, se determinó que el déficit operativo del primer trimestre del año, arroja un promedio de \$ 1.176.009 mensual.

Como consecuencia de estos resultados, las autoridades del Ente Provincial, dictaron con fecha 6 de julio de 1994 y 10 de agosto de 1994, las resoluciones N° 100 y N° 287, que pueden significar una reducción en el importe de las pasividades que se abonan.

El Círculo de Legisladores de Salta, ante este problema, hace público el siguiente cuestionario, para que los responsables, den las respuestas del caso:

- a) ¿ Corresponde a la Caja abonarles a los pasivos que pertenecieron a la Policía de la Provincia ? ¿ Acaso ellos no tendrían que cobrar por otra caja?
- b) ¿ Los altos funcionarios del Poder Ejecutivo de la Provincia cobran en negro ?
¿ Realizan sus aportes previsionales ?
- c) ¿ Los legisladores cobran en blanco y realizan los aportes previsionales ?

Como conclusión El Círculo de Legisladores de Salta, solicita que se extremen los recursos, antes de producir una merma en los ingresos de los jubilados y pensionados de la provincia.

Tal vez en la respuestas de las preguntas antes formuladas esté la solución.



EL CIRCULO DE LEGISLADORES DE SALTA

Comunica a sus socios que la Mutual, cuenta con 60 casas adheridas, con gran variedad de servicios

ALSINA 450 - TEL. 312292

OBRAS EN EL CHRISTOFREDO JAKOB



El Director del Cristofredo Jacob, junto al Secretario de Salud Pública y público presente, proceden a inaugurar el Paseo Combatientes de Malvinas.

El Director del Hospital Neuropsiquiátrico Dr. Christofredo Jakob, inauguró junto a autoridades del Ministerio de Salud Pública, el Paseo Combatientes de Malvinas, emplazado en la entrada del mosocomio y realizó el descubrimiento de la placa al futuro Monumento al Tiempo, que se comenzará a construir el próximo año y se inaugurará el 9 de Julio del año 2.000, al cumplir 50 años de vida este hospital.

El Secretario de Salud Pública, José Antonio Muro, presidió la inauguración rindiendo homenaje a la memoria del primer director, el doctor Miguel Ragone y agradeciendo a los profesionales y enfermeros, a las instituciones y sector privado que contribuyen en forma permanente con el hospital.

El Director del Hospital, doctor Edmundo del Cerro, se refirió al trabajo que se está realizando en el marco de los objetivos ya definidos, resaltando que aún queda por concretar la guardia de emergencia y la reformulación de la Colonia Dr. Nicolás Lozano. Informó que se

inauguraron los consultorios externos, a las de internación, farmacia, residencia de estudios que datan desde su fundación, pero que se optimizaron ahora. Recordó que se puso en funcionamiento un sistema de internación de terapia de corto plazo, para resolver en poco tiempo, las crisis mentales agudas. Se puso en funcionamiento un equipo de rayos para odontología.

El Paseo Combatientes de Malvinas, se realizó para homenajear a nuestros héroes del siglo XX. Se le entregó un reconocimiento a la señora Cristina Lera de Sevilla, madre de un soldado salteño muerto en combate. Destacó que los trabajos de jardinería fueron realizados y donados por clubes que trabajan en esa tarea. Los murales son obras de los alumnos de la Escuela de Bellas Artes Tomás Cabrera y una escultura que es obra de la artista Rosa Zanolini.

Del Cerro destacó la figura del poeta Julio Espinosa, que terminó sus días en el hospital y anunció que el Monumento al Tiempo, estará dedicado a su memoria. La esculto-

ra de ese monumento le fue encomendada a los plásticos Roberto Maheashi y Silvia Rinaldi.

Luego de los discursos, el sacerdote Rubén Sévola bendijo las nuevas obras y los presentes, junto a ex combatientes recorrieron el hospital. Finalmente, el escribano Víctor Fernández Esteban, redactó el acta notarial, que junto al listado de todo el personal que trabajó en este hospital desde su inauguración hasta la fecha, fueron depositados en una caja especial y lacrada y la que se abrirá en el año 2.000, cuando se inaugure el monumento al tiempo y el hospital cumpla sus primeros 50 años de vida.

El doctor Edmundo del Cerro dijo: a la verdad se llega por algunos caminos como la ciencia y el arte.

Con su trabajo, el director del mosocomio, nos demostró que con sensibilidad, también se construye. El doctor Del Cerro como poeta, está produciendo poesía en ese hospital, para aliviar la realidad de los seres que llegan hasta allí a buscar remedio a su mal.

Sintonice en el **100.1** de su dial
FM 100
 La emisora que más vende
394153

VAMOS CON FE

Hablar de fe en setiembre en Salta, es lo mismo que hablar de milagro. Pero esta crónica está referida a otro tpo de milagro.

Concretamente, llegó hasta nuestra mesa de trabajo, la información de la inauguración de una casa peronista, la agrupación política Vamos con Fe, que lideran los diputados Raúl Eduardo Paesani, Febo Mazzaglia y el senador Juan Carlos Villamayor.

Esta casa se inaugurará el próximo 2 de setiembre a horas 20:00, en la calle España 292, casi esquina Pueyrredón de nuestra ciudad.

El objetivo principal será trabajar para que el doctor Juan Carlos Romero, Senador Nacional, siga siendo el Presidente del Partido Justicialista de Salta y luego el Gobernador de la Provincia de Salta. En el acto de inauguración estarán presente los más destacados dirigentes de la provincia, para brindar su apoyo al doctor Juan Carlos Romero.

Esta agrupación, apoyada por muchas otras de todo el territorio de la provincia, trabaja para que el diputado Febo Mazzaglia sea el primer candidato a diputado nacional por el Partido Justicialista, en las próximas elecciones. Es unánime el reconocimiento hacia este hombre que tiene más de cuarenta años de militancia en el partido y que desde su banca atiende los problemas de los comprovincianos, con alta sensibilidad humana.

El diputado Raúl Eduardo Paesani, actual presidente de la Cámara de Diputados, es autor de gran cantidad de proyectos, tendientes a darle un marco garantía y dignidad a los habitantes de esta provincia.

El senador Juan Carlos Villamayor, es el defensor del pueblo. Un inquieto caminante de barrios, que los recorre para conocer su problemática y a partir de ese conocimiento darle las soluciones que correspondan.

Es por eso que estos sensibles dirigentes se han unido, para recuperar la alegría del vivir y para que Salta sea una provincia digna de ser habitada.

Se trabaja para que Salta, vuelva a ponerse de pie. Se trabaja para que el futuro gobierno tenga una actitud más humana, frente a los duros momentos que nos toca habitar. Se trabaja para que el gobierno nacional, tenga en Salta un gobierno que le corresponda y busque los mismos objetivos, es decir el desarrollo del pueblo.

VAMOS CON FE fue la agrupación justicialista ganadora en los últimos comicios, porque sus representantes le han demostrado a la gente, que su única preocupación es el bien común.

Que puedan producir el milagro que el pueblo espera, que los santos Patronos iluminen su tarea política por el bien de todos.

VAMOS CON FE, que juntos se puede.

ROCELOR

PUEYRREDON 1228

La ropa de moda

MERCERIA - BIJOUTERIE

☎ 220459

"HOJITA VERDE BRUJITA"



Hojita verde brujita
soñando yo voy mascando
porque al hacer mi acuyico
sé que la estoy olvidando.

Hojita sos amarguita
te acoplas guitarreando
estaba medio machao
y ya se me está pasando.

Como se rie mi hojita
me ha leído el pensamiento
por eso me alcanza el bica
me pide que cuente un cuento.

Hojita sos peliadora
y buena como ninguna
contigo yo voy seguro
no tengo miedo a la puna.

Hojita verde brujita
amiga de los Salteños
sé que venís de Bolivia
para robarme mi sueño.

Hojita canta conmigo
que viene clareando el día
hojita pronto escondete
que viene gendarmería.

El Indio Arenas

KIOSCO SAN SILVESTRE

de SILVETTI HNOS.



VENTA DE COCA ESPECIAL

CIGARRILLOS - GOLOSINAS - BEBIDAS

PUEYRREDON 1324 - (4400) Salta - Tel. (087) 214046



El gauchito Federico Apaza, con el atuendo Tradicional de Salta.

LA GAUCHITA, se ocupa en este número de un niño de Salta, Federico Gustavo "Chacha" Apaza, quien nació en nuestra ciudad un 12 de diciembre de 1982.

A pesar de sus cortos once años de vida ya tenemos sobrados motivos para incluirlo en nuestras páginas.

Resulta que, cuando cumplía sus primeros ocho años de vida, se convertía en finalista como recitador del concurso Provincial Raíces de Salta,

Gauchito y Deportista

que organizó el Superior Gobierno de la Provincia, para descubrir los nuevos valores de nuestra cultura. Estaba destinado a los jóvenes y niños de toda la provincia. Que lindo sería que a partir de 1996, vuelva este certamen para enaltecer nuestra cultura y para descubrir los valores que fermenta el pueblo desde siempre. En ese concurso con miles de participantes, este pequeño gauchito fue finalista en una brillante presentación llevada a cabo en el Estadio Ciudad de Salta, Delmi, con delegaciones finalistas venidas de los cuatro puntos cardinales de la provincia. Chachita Apaza recita los versos del Martín Fierro con acento argentino y con espíritu gauchito. Antes ya se había presentado en festivales escolares y en algunos programas radiales. *Un niño para tener en cuenta.*

Si buscamos las causales, descubrimos a una familia bien constituida, con su madre Silvia y sus hermanos que hilvanan ternura y un padre bíblico, el popular Ramonera Apaza, que tiene en su memoria todos los versos del Martín Fierro y en su corazón y en su sangre el gesto de un buen amigo.



Certificado logrado en concurso provincial.

Por

FM 100

en el

100.1

de su dial

de 13.30 a 15 horas

(de lunes a viernes)

ESCUCHE

Tiempo Cancionero

el programa del poeta
EDUARDO CEBALLOS

"CHACHITA" APAZA

Chachita Apaza concurre a una escuelita del Barrio Castañares, como cualquier niño y se nutre con sus amigos en el diario vivir.

Lo relatado es una breve síntesis de Federico Gustavo Chachita, como gauchito, como pequeño hombrecito de la cultura.

El otro capítulo es para hablar del niño deportista, ya que asombra el manejo que tiene con la pelota. Fue un alumno dilecto del gran Nicolás Vitale. Campeón y goleador en cuanto campeonato infantil participa. Juega en la octava de Central Norte. Los domingos a la mañana, la cancha se viste de fiesta. LA GAUCHITA lo observó detenidamente en varios encuentros y descubrió el regocijo que produce verlo jugar. Tiene su hinchada propia. Escuchamos a hombres grandes que expresaban su alegría y otros que afirmaban que ver al Chacha, era su gran recreo en la semana. River Plate lo invitó a la Capital Federal por quince días y luego lo llevó a Mar del Plata, como invitado especial del Departamento de Fútbol Amateur, que preside el legendario Adolfo Pedernera.

Don Enrique Macaya Márquez tuvo elogiosos conceptos cuando lo vio a este pequeño deportista, cuando se inauguró el complejo polideportivo Los Ceibos de San Lorenzo.

Tal vez, esa magia le venga como herencia de su padre, don Ramón Apaza, quien también brilló en el deporte, siendo un reconocido ex futbolista. Tal vez, sea un elegido de la vida, este changuito de Salta.

El sueña jugar en el fútbol grande, llegar a la selección nacional, pasear su juego por las canchas de Italia y para ello trabaja y se prepara.

Serán sueños ? ¿ O serán los mensajes premonitorios de un genio ? Esto no se puede



El niño deportista "Chacha" Apaza junto al conocido periodista Enrique Macaya Márquez.

contestar hoy. LA GAUCHITA deja para el futuro este testimonio. El tiempo dirá... que lugar le asigna el destino a este niño. Nuestra publicación ha encontrado sobrados motivos para incluirlo en sus páginas.

Vinería

*Especialidad en vinos salteños
en botellas y damajuanas*

"El Amigo"

- ADHIERE A LA CULTURA -

SAN MARTIN 1404 esq. LAMADRID

PAGINA DE PROFESIONALES

PARA SER INCLUIDO
LLAME AL 223712

Dr. OMAR J. JONCH
Enfermedades de la Piel

COSMIATRIA

MUTUALES

At.: Martes, Jueves y Viernes

Vicente López 94 - Tel. 313844

ABUDI

GRUPO ODONTOLÓGICO

A G O



Dres:

ALCIRA BERTONI de ABUDI

ALBERTO DOMINGO ABUDI

ADRIANA ABUDI de ROYO

GUSTAVO ALBERTO ABUDI

MARIANA SATTler de ABUDI

NESTOR RUBEN ABUDI

Alvarado 1054 - Tel. 211303

PSIQUIATRIA
Y PSICOLOGIA

ESTELA FERNANDEZ
MOLINA DE BENITEZ

Psicóloga Clínica

Mat. Prof. Prov. 105

Nac. 1004

Estudios Psicológicos
Tratamientos

Atención Obras Sociales

Turnos al Tel. 222678

Belgrano 1505

NEUROLOGIA
CLINICA DEL
NEURODIAGNOSTICO

Estudio, Tratamiento y
Rehabilitación de las
Enfermedades Nerviosas

Director:

Dr. EMILIO R. BENITEZ

Neurología - Neurocirugía -
Psiquiatría - Psicología -
Fonoaudiología - Fisioterapia
Actividades recreativas y
socializadoras
Sala de Rayos X -
Electroencefalografía
Electromiografía
computarizada - Mapeo
Cerebral Computarizado -
Potenciales
Evocados Computarizados

Jujuy 140 - Tel. 212271



CENTRO DE ESPECIALISTAS EN
TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA

Dr. Jorge A. Navarro

ORTOPEDIA INFANTIL

De 6 a 22 horas

Se atiende Mutuales
PAMI - IPS

Adolfo Güemes 607 - Tel. 220157

FARMACIAS DE TURNO

MES DE SETIEMBRE

DÍAS	FARMACIA	DIRECCION	TELEFONO
1 - 9 - 17 - 25	TRES CERRITOS SAN PABLO	Avda. Reyes Católicos 1543 Córdoba 201 esq. Urquiza	312243
2 - 10 - 18 - 26	SAN FRANCISCO AMERICA	Dean Funes 477 Artigas 965	212984 / 310964 230727
3 - 11 - 19 - 27	ISABEL LA CATOLICA DEL PILAR	Virrey Toledo 1245 Anzoategui 645	215377 / 225023 214670
4 - 12 - 20 - 28	BELGRANO PLAZA SAN ROQUE	Belgrano esq. Dean Funes J.M. Leguizamón 661 Avda. Reyes Católicos 1540	213962 214477 311909
5 - 13 - 21 - 29	12 DE OCTUBRE AMERICA II MENDOZA	12 de Octubre esq. Mitre Avda. Las Américas 1014 Ituzaingó 490	212505 230727 211132
6 - 14 - 22 - 30	LATINA	Ituzaingó esq. Alvarado	211009
7 - 15 - 23 - 31	EL CABILDO CALCHAQUI TUCUMAN MODELO CORDOBA	Belgrano esq. 25 de Mayo Alvear 501 esq. Leguizamón Sarmiento 600 esq. Rivadavia Zuviría 680 Córdoba 800	215073 215353 216041 217013 233586 / 234117
8 - 16 - 24	PARODI DEL MERCADO DEL PERPETUO SOCORRO	Córdoba 399 San Martín esq. Ituzaingó Zuviría 419	213036 212320 224869 (abonado 74)

PAGINA DE PROFESIONALES

Dr. JORGE ARMANDO DRAGONE

Neurólogo
Electromiografía

España 671 - 3º Piso - Of. 32
Tel. 224619
Solicitar Turno

Dr. MARCOS BRESLIN BIOQUIMICO

Estudios de asma - Alergias
Enfermedades reumáticas.

Lunes, miércoles y viernes
de 8.30 a 12 hs. y de 19 a 20.30 hs.
Martes y jueves de 8.30 a 12.30
y de 17 a 20.30 hs.

Anzoátegui 647
Tel. 214670 y 224585

ANALISIS CLINICOS LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS y BACTERIOLOGICOS

Dra. LILIANA BATULE
M.P. 415

Bioquímica, Niños y Adultos.

Atención: Lunes a viernes
de 7.30 a 12 y 16 a 20 hs.

Peatonal Florida 151
Domicilio y Urgencias
Tel. 212296 - (MUTUALES)

Dr. JUAN D. PORTAL Especialista Cirugía Estética

Vicente López 88
Tel. 219211 y 314342

DAIET

Comidas Dietéticas
**MERCEDES OUTES
HORTELOUP**
Licenciada en Nutrición

Consultorio:
de 9 a 11 hs. y de 18 a 20.30 hs.

Pje. Arteaga 1136 (Adolfo
Güemes al 100)
Tel. 225456

Dr. SAAVEDRA MIGUEL ANGEL Médico Pediatra

Lunes a domingo de 9 a 13 hs.
Lunes a sábados de 17 a 23 hs.

Ituzalngó 672 - Tel. 218305

Dr. MARIO SLIMAN SALIM Pediatría - Neonatología M.P. 1775

Urquiza 482 - Tel. 222935

ARTERIAS y VENAS

Dr. CARLOS TORRES
Enfermedades del Corazón
arterias, venas y várices
Solicitar turno

Lunes a viernes de 16 a 21

Martín Leguizamón 762
Tel. 312916

Dr. HECTOR DAVID VARGAS Médico Homeópata Consultorio Atiende Martes, miér. y viernes de 19 a 22 hs

Balcarce 184
Tel./Fax: 225756 - 311377



CLINICA MEDICA MEDIO INTERNO NEFROLOGIA RIÑON ARTIFICIAL HEMODIALISIS

Dres. GUILLERMO MARQUEZ
CARLOS TORINO
SERGIO HUMACATA

UNDHESA

Salta: Alberdi 349 - Clínica Cruz
Azul - 2º Piso - Tel. 311561

NEFROMETAN

Metán: José Ignacio Sierra 230 -
Clínica Metán - Tel. 0876 - 20023
- Int. 37

DIALNORTE

Tartagal: Cornejo y Warnes - 3º
Piso - Tel. 0875 - 21483 - Int. 45

ESTUDIO JURIDICO

Dr. ABRAHAM RENE ARZELAN
Asuntos Civiles - Comerciales -
Penales - Laborales -
Administrativos - Cuestiones
de Familia

Avda. Sarmiento 783 - Tel. 221945

JOSE MARIA LEGUIZAMON Abogado

Penalista y Derecho de Familia

Rioja 387 - Tel. 233482

ESTUDIO JURIDICO SARMIENTO - CONDE y ASOCIADOS

Dres. ARIEL DANTE CONDE
LUCILA SARMIENTO
PEDRO MELLADO

Civil - Comercial - Penal - Asun-
tos de familia - Sucesiones -
Asuntos administrativos - Penal
Federal

At.: Lunes - Viernes de 18 a 21 hs.

Alberdi 530 - Tel. 211557

Dr. WALTER EMILIO PAVICHEVICH

Abogado

Especialidad: Accidentes de
Tránsito - Asuntos de familia -
Laborales - Civiles
Atención: Lunes, martes, miér-
coles y jueves de 19 a 21.30 hs.

12 de Octubre 611 - Tel.
215873

Dra. MARIA LELIA CHAYA

Abogada

Administrativo - Civil -
Comercial - Familias

Caseros 665 - 1º Piso - Of. 117
Tel. 224737

Dr. ROBERTO ELIO GARECA

Abogado

Civil - Comercial - Laboral

Caseros 665 - 1º Piso - Of. 115
Tel. 223673

Dr. MANUEL SANTIAGO GODOY

Abogado

Estudio Jurídico

J.J. Urquiza 583 - 1º Piso - Of. 2 y 3
Tel. 222031

ESTUDIO JURIDICO Dr. JORGE AMADO SKAF

Civil - Comercial - Laboral

Córdoba 46 - Tel./Fax:
310887/311195

ESTUDIO JURIDICO Dr. ALBERTO J. ALDERETE

Civil - Comercial - Recursos y
Contencioso Administrativo

Jerma 287 - Tel. 313871

INSTITUTO PERRI

• ORTOPEDIA Elementos correctivos y/o reemplazantes

• PEDICURIA

• CIRUGIA Implantes y Accesorios

Galería
La Continental
Local 8

☎ (087) 213053 - 310185



INSTITUTO CULTURAL ANDINO

Vicente López 1456 - (4400) Salta - Tel. (087) 223712

SUSCRIBASE A "LA GAUCHITA"

Por correspondencia, personal o telefónicamente,
se pueden solicitar las siguientes obras:

LETRAS ARGENTINAS DEL SIGLO XVIII,

en un Codise escuarialense, de María
Luisa Olsen de Serrano Redonnet y
Antonio E. Serrano Redonnet

\$ 10.-

LOGOS

de Autores Varios del
noroeste argentino

\$ 5.-

**POEMAS
TRANSOCEANICOS**

de Chus Feteira y
Rubén Pérez

\$ 10.-

**CONOZCA LA HISTORIA DE SALTA
A TRAVES DE SUS EFEMERIDES**

de Eduardo Ceballos

\$ 10.-

Las Escuelas Primarias y Colegios Secundarios,
publicos o privados de Salta, pueden solicitar
SIN CARGO, ejemplares de "La Gauchita"



RADIO FRECUENCIA MODULADA

20 DE FEBRERO S.R.L.

LUNES A VIERNES

- 07,00: "LAS BARBAS EN REMOJO" (Héctor Ali)
- 10,00: "LA CIGARRA" (Jorge Villazón)
- 12,00: "INFORME DE SITUACION" (Martha César)
- 13,00: "PANORAMA INFORMATIVO"
- 14,00: "QUIEN ES QUIEN" (Gerardo Montaldi)
- 16,00: "CAPRICHOS ESPAÑOL" (Victor Lamberto)
- 19,00: "LO QUE SE VIENE" (Caludia Vega)
- 20,00: "SPORT 20" (W. Abilés / P. Pandolfi)
- 22,00: "PENSANDO EN VOS" (Olga Barea)
- 23,00: "AFTEN 101" (Guillermo Chaile)
- 00,00: CIERRE DE TRASMISION

SABADOS

- 07,00: "CONTACTO DIRECTO" (S. Biassatti)
- 13,00: "CARA SUCIA" (D. Camaño)
- 15,00: "FUTBOL DEL NACIONAL B"
- 18,00: "ACCION COOPERATIVA" (Julio Gómez Garzón)
- 19,00: "LA RADIO ATACA" (Eduardo Vargas)
- 21,00: FUTBOL DE 1ª DIVISION
- 00,00: CIERRE DE TRASMISION

DOMINGOS

- 07,00: "SIMPLEMENTE LATINO" (J.P. Villareal)
- 08,00: "VOLVER A VIVIR" (O. Pandolfi)
- 12,00: "MUSICA DEL PLATA"
- 13,00: "LA ORAL DEPORTIVA"
- 15,00: "FUTBOL DE 1ª DIV. junto a GIMNASIA Y TIRO"
Walter Abilés / Pablo Pandolfi y equipo)
- 19,00: "RESUMEN TOTAL / LA ORAL DEPORTIVA"
- 21,00: "CONTIGO AQUI Y AHORA" (Dr. Gambetta)
- 23,00: "MAS ALLA DEL HORIZONTE" (Mariela Esqui)
- 00,00: CIERRE DE TRASMISION

NOTA: Cada 30' el ROTATIVO DEL AIRE, via Satélite con RADIO RIVADAVIA



CAMARA DE DIPUTADOS DE LA PROVINCIA DE SALTA

Donde el presente
es historia

EN EL AÑO DE LA REFORMA DE LA CONSTITUCION NACIONAL